

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előzetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — 24 K
Félévre — — — 12 K
Negyedévre — — 6 K
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppnapok kivételével
mindennap d n. 5 órákor

Nagybecskerek, 1915.

XLIV. évfolyam, 193. szám.

Szerda, augusztus 25.

Oroszországi győzelmes előnyomulásunk. Bevonultunk Kowelbe.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszintér:

Brest-Litovsktól északnyugatra az ellentálló ellenséget tegnap Wierchowice és Riasno környékén visszavertük és visszavonulásra kényszerítettük.

József Ferdinánd főherceg hadserege a legutóbbi harcokban négy tisztet és egyezerháromszáz főnyi legénységet fogott el.

Wlodawától északkeletre szövetségeseink az ellenséget újból visszaszorították és tért nyertek.

Puchallo tábornagy hadseregéhez tartozó osztrák-magyar és német lovasság az ellenség üldözése közben bevonult Kowelbe és folytatja előnyomulását észak felé.

Kelet-Galicziában esend uralkodik.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, aug. 24.
A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszintér:

Hindenburg tábornagy hadseregcsoportja:

A Nyementől északra nincs változás. A hadcsoport arcvonalának többi részén előrehaladtunk.

Kownotól keletre és délre lefolyt harcokban csapataink kilenc tisztet, 2600 főnyi legénységet elfogtak és nyolc géppuskát zsákmányoltak.

Lipót bajor herceg, tábornagy hadcsoportja:

Kleszczelitől északkeletre emelkedő magaslatokon és a helységtől délkeletre elterülő erdős vidéken csapataink az ellenséget tegnap újból megverték. Az üldöző csapatok a Bielowieska erdőhöz közelednek. Az ellenség veszteséggel foglyokban több mint 4500 ember, továbbá kilenc géppuska.

Mackensen tábornagy hadcsoportja:

Az ellenség a Pulwán és a Pulwa torkolatától keletre a Bugon át előrehaladó német és osztrák-magyar csapatok támadása elől kiürítette állásait. Az üldözés folyamatban van.

Breszt-Litovszk délnyugati arcvonalán rohammal elfoglaltuk a kopytowi magaslatokat.

Wlodawától északkeletre levő mocsárvidéken előnyomuló csapataink üldözik a tegnap megvert ellenséget.

Az olasz háború.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.)

Olasz hadszintér:

A tengermelléki harc vonal déli szárnyán nehéz tüzérségünk Sdobba torkolatánál tegnap ellenséges tüzérséget elhallgattatott, továbbá Golanettunál egy olasz parti üteget romhalmazzá változtatott át. Ellenséges gyalogság, mely magát hadállásunkkal szemben Monfalconetól keletre fekvő magaslaton fészkelte be, ütegeink tüzeinek hatása alatt menekülve hagyta el lövészárkait. Csapataink Pollazzetól keletre két gyengébb előretörést, San Martinonál három közvetlenül harc vonalunkig előrevitt támadást vertek vissza. Hasonlóképp meghiúsult este egy erősebb ellenséges haderőnek a tolmeini hídfő elleni előretörése.

Flitsch és Raibl megerősített szakaszon az ellenséges gyalogság helyenkint közelebb nyomult erődvonalainkhoz. A lavaronei és folgariai fensíkon levő védműveink tegnap újra élénk tüzérségi tűz alatt állottak. Stilsfer Johnon levő hadállásainkat ellenséges tüzérség újra tűz alá fogta.

Höfer altábornagy a vezérkar főnökének helyettese.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Berlin, aug. 24.

A nagy főhadiszállás jelenti a nyugati hadszínterről:

Az angol flotta Seebrügge előtt tegnap tett látogatása alkalmával parti erődítményeinkre mintegy hatvan-hetven lövést tett. A lövés okozta veszteségünk egy halott és hat sebesült volt, ezenkívül a célon túl lőtt lövedékek még három belga lakost is megsebesítettek. Anyagi kár nincs.

A Vogézekben, Müntertől északra, napközben szünetelt a harc, este a franciák újból megtámadták állásainkat. Barenkopfnál és attól északra a támadásokat visszavertük, az állásainkba behatolt gyenge ellenséges osztagokat kiverünk és néhány alpesi vadászt elfogtunk.

A tegnap jelentett harcok alkalmával Barenkopfen egy árokrész az ellenség kezében maradt. Laontól, Dixmuletől nyugatra, tegnapelőtt egyik harci repülőnk lelőtt egy francia kétfedejű repülőgépet.

A németek küzdelme a tengeren.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Berlin, aug. 24.

E hó tizenhatodikán egy német tengeralattjáró a Finn-öböl bejáratánál torpedó lövéssel elsüllyesztett egy orosz segédhajót.

Seebrügge előtt e hó 22-éről 23-ikára virradó éjjel két ellenséges torpedóuzó megtámadott és vitéz ellentállás után elsüllyesztett egy német előőrsi naszádot. A legénység egy részét megmentették. Behncke.

Törökország háborúja.

Budapest, augusztus 24. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától). Konstantinápoly, augusztus 24. A főhadiszállás jelenti:

Augusztus 22-ikén az ellenség újból megtámadta Anafardánál levő állásainkat, az ellenséget azonban ellentámadásunkkal teljesen megvertük és súlyos veszteségeket okoztunk neki.

Az e hó 21-iki harcban az ellenség óriási veszteségeket szenvedett. Lövészárkaink egyetlen helyén több mint 500 halottat számláltunk meg. Egy tisztet és nagyobb számú katonát elfogtunk.

Ariburnu és Sedil Bahr szakaszaiban semmi jelentős esemény.

Az Irak-arevonalon csapataink és benszülött harcósok egy angol csapatot az Eufrat mellett levő Akikennél megtámadtak és az ellenségnek nagy veszteségeket okoztak, több mint 200 puskát zsákmányoltak.

Az augusztus 10-iki angol kommuniké azt állítja, hogy az angolok 200 méterrel előrenyomultak Kritia felé és a Sarybayeken levő Djonkbayert elfoglalták, hatszázötven foglyot ejtettek és kilenc gépfegyvert zsákmányoltak. Az ugyanarról a napról szóló francia kommuniké azt állítja, hogy ausztrálieiak 800 törököt elfogtak és 9 géppuskát zsákmányoltak.

A francia és angol jelentések teljesen valótlanok. Az ellenség sem Kritia irányában előrehaladást nem ért el, sem a Djonkbayert nem foglalta el, sem pedig egyetlen gépfegyvert sem zsákmányolt.

Az ellenségnek augusztus 6-ikán megkísérelt támadásai az ellenség igen súlyos veszteségével megheiusultak. Valószínű, hogy az ellenség néhány sebesültet elfogott, de ezeknek száma messze mögötte van a hatszázötvennek.

HIREK.

— **A tanév megnyitása a főgimnáziumban.** A helybeli közs. róm. kath. főgimnáziumban a javító-, pótló- és kiegészítő vizsgálatok augusztus hó 30-án és 31-én a délelőtti folyamán 9—12-ig tartanak meg. (A javító- és pótlóvizsgálat ingyenes, a kiegészítő vizsgálat díja 20 K.) A magánvizsgálat írásbeli része szept. 3-án pontosan 8 órakor kezdődik, a szóbeli 4-én ugyancsak 8 órakor. (A magánvizsgálat díja 80 K, tandíj 60 K, beiratási díjak magántanulók részére 12.50 K.)

A beiratások szept. 1., 2. és 3-án 9—12-ig történnek. A később jelentkezők felvétele nehézségekbe ütközik. A szokásos jelentkezések az egyes osztályfőnököknél most — tekintettel a meg nem felelő lakási viszonyokra — a beiratások alkalmával ugyan elmaradnak, de 6-án, a rendes előadások kezdetének első napján, köteles minden tanuló magával hozni: 1. születési, 2. a legutolsó iskolai és 3. újraoltási bizonyítványát. (Beiratási díjak rendes tanulók részére, amiket kivétel nélkül mindenkinek le kell fizetni: 14.50 K; a tandíj 60 K, de két részletben is fizethető; kéretnek az érdekeltek, hogy a beiratási díjat megszámlálva hozzák!) A beiratások a régi főgimnáziumi épület igazgatói irodahelyiségében lesz-

nek, azonban a vizsálatok (mindenféle) a közigazgatási tanfolyam régi épületében tartatnak meg. Szept. 5-én a Veni Sanete, 6-án kezdődnek a rendes előadások. — Igazgatóság.

— **Rónay Cecília temetése.** Mint Kiszomborból jelentik lapunknak, tegnap helyezték örök nyugalomra az elhunyt zombori Rónay Ceciliát, a szegények nagy jótevőjét rendkívüli részvét mellett. A temetésen a családtagokon kívül számos előkelőség vett részt s az elhunyt koporsóját rengeteg koszeru borította. Az egész vidék népe, egyszerű földmivesemberek özönével halmazták el virággal, koszorúval, áldottlelkű jótevőjük ravatalát. A temetést Kaiser Lajos makói prépost-plébános végezte nagy segédlettel s a temetési szertartás után az elhunytat a Rónay-család kiszombori sírholtjában helyezték örök nyugalomra.

— **Szeretetsomagok a katonáknak.** „Örömöt a katonáknak“ jelszó alatt mozgalom indult meg a Szalay József lelkész és neje által vezetett „Keresztyén nőegylet“ körében, mely mozgalomhoz társultak hamar föbben is. E mozgalom célja „szeretetsomagokat“ készíteni és küldeni a harctéren küzdő vitéz katonáinknak,

különösen pedig a mi 29-ik háziezredünk vitéz tisztikarának és legénységének és a harctérre menők iránt is némi figyelmet tanusítani. E mozgalom eddig 100 drb szeretetsomagot juttatott el a harctérre, melyért a hálás köszönetet már több meleg hangon irt köszönő levélben meg is kapta, most pedig újra 130 drb szeretetsomagot s azonkívül sok fehérneműt küld az elmenendő századdal. Ez újabb szeretetsomagok csomagolásában a lelkeszlaken minden hétfőn d. u. 4—6-ig résztvettek: Csabafi Arnoldné, Fülep Györgyné, Hammerl Miklósné, Knyaskó Lajosné, Laczkovics Gyuláné, Láng Katica, Machalek Mariska, Machalek Samuné, Nagy Lászlóné, Pajtasev Jánosné, Ressel Ferenéné, Sárffy Sándorné, Strehlinger Márkné, Szalay Józsefné leányai-
val, Török Réza, Weisz Wickert Réza és Véghe Ilonka. Ajándéktárgyakat küldöttek Ormay Lajosné, Laczkovics Gyuláné, Veres Kelemenné, Strehlinger Márkné, pénzadományokat pedig: Avarffy Gyuláné 10 K, Hegedüs János 10 K, Veres Kelemenné 13.96 K, Szalay József 8.34 K, Mesznik Imre 2.57 K, Vinczelhidy Ernő 2.40 K, Hausladen Mátyásné 2 K, özv. Krcseliesné 1.35 K, Vargha Károly 1.20 K, Hirtensteinné 1 K, Csabafiné 1.10 K,

Török Teréz 1 K, Nagy László 60 f, Potven György 40 f. A nagybecskerekai Keresztény nőegylet e munkát folytatni akarja és szívesen vesz továbbra is munkáskézeket és ajándékokat pénzben vagy tárgyakban, melyek vagy egyenesen Szalay Józsefné egyleti elnökhöz küldendők, vagy a „Torontál” szerkesztőségébe, mely azokat szívesen közvetíti, vagy egyes tagoknak.

A városi zeneiskola jövő tanéve.
A nagybecskerekai városi zeneiskola szeptember hó 1-én nyitja meg II. évi tanfolyamát. A tanítás két tanfolyamból áll: előkészítő (kezdők részére) és gyakorló tanfolyamból (haladók részére). Az oktatás zongora, vonós- és fuvó-hangszerekre: délutáni, délutáni és esti órákban négyes csoportban történik. Minden tanuló az általa választott főtárgyból hetenként 3 órát kap, ezenkívül minden héten 1 órát a zeneelméletből és az összhangzattanból. Az iskola az év végén bizonyítványt ad a tanulóknak előmeneteléről. Beiratási díj 5 K, tandíj minden szakon évi 100 K, az esti tanfolyamért 140 K, ami havi részletben is fizethető. A beiratásokat minden nap d. e. 9-11-ig és d. u. 3-5-ig az iskola irodájában (Ferenz József-tér 4. I. emelet) Gilde Vendel tanár látja el.

Jótekonny előadás Kúbekházán. A kúbekházai ifjuság f. hó 20-án a vak katonák és a vöröskereszt javára a szövetkezeti népház nagytermében kiválóan sikerült jótekonny-előadást rendezett, amely alkalommal a Gyimesi vadvirág című népszimfiumet adták elő a szereplők szép sikerrel. A szereplők voltak: Lengyel Miklós, Dóró Rózi, Annabring József, Bodó Katinka, Dömösi Kati, Póth Ferenc, Holzmann Ferenc, Tebacher Böske, Kovács Józsa, Engi Ánusz, Engi Józsi, Kiss Mihály, Bodó Péter, Vörös Matild, Doró Janesi, Lengyel Jani, Iniziel Péter, Bajnóczy Sándor, Balogh Pali, Babilai András, Babilai Veronka, Horváth Rózsika.

Torontáliai vesztéglajstroma. A legutóbb megjelent 238., 239., 240. sz. hivatalos vesztéglajstromok a következő torontáliaiokról adnak hírt:

Hősi halált haltak: Bauer Fülöp tüzér 7. tüzérezred Torontálzecsény. (Éltemetve Beskoban, Sanoki kerület.) Galja György 78. gyezt. Tolvád. — Geesi Ranko 78. gyezt. Kistárnok. — Janosov Zsiva 78. gyezt. — Nepergaca Vita 78. gyezt. Felsőelemér.

Megsebesültek: Barjaktarov Gyökő Bótos. — Bodraski Kosta Bótos. Cokolo Mito Melence. — Cepajac Sava Bótos. — Czvetkov Sándor Bótos. — Eremics Gavro Melence. — Herzeg Pávo Törökbece. — Luc József Párdány. — Lupp Péter Párdány. — Michael Pál Felsőaradi. — Nepergaca Szevko Felsőelemér. — Radlinszky Pál Alsóaradi. — Rankovio György Nagykikinda. — Semelic Károly Dolova. — Stumpf Péter Istvánfölső. — Tengler János Zsombolya. Viljacek Pál Felsőaradi. — Vulesak János Lajosfalva. — Zsebelján Aurél Párdány. — (Valamennyien a 78. gyalogezredből.) Továbbá Spóber József 7. arksz ezt. Bégaszentgyörgy.

Hadifogságba estek (Valamennyien az 5. honvédelmi gyalogezredből): Ádám Ferenc Szentborbála. (Petropavlovsk, Oroszország.) — Dijon Péter Perjámos. (Nisnijnovgorod, Oroszország.) — Fassbinder Antal Ócsanád. (Omsk Oroszország.) — Hoffmann Péter Torontálujvár. (Omsk, Oroszország.) — Huller Antal Ócsanád. (Omsk, Oroszország.) — Kalapis József Óbesenyő. (Oroszország.) — Kedler Ferenc Szamad. (Peschanka, Transbaikál, Oroszország.) — Mettler János Kijécsa. (Wolsk, Saratow korm., Oroszország.) — Méri János Gyulvész. (Imnekentievskaja, irkutski korm., Oroszország.) — Möriz Pál Nagyszentpéter. (Omsk, Oroszország.) — Nedelykov Dusan Csóka. (Omsk, Oroszország.) — Novák Péter Nagvesanád. (Omsk, Oroszország.) — Nussbaum Péter Máriafölső. (Omsk, Oroszország.) — Pekurár József Valkány. (Tula, Oroszország.) — Péter György Tamásfalva. (Peschanka, Oroszország.) — Plavosin Lyubko Csene. (Beresovska, Transbaikál, Oroszország.) — Radomacher János Billéd. (Omsk, Oroszország.) — Réf Mihály Nagykikinda. (Omsk, Oroszország.) — Schneider Mátyás

Papd. (Omsk, Oroszország.) — Schultz Domonkos Nagysz. (Omsk, Oroszország.) — Schöba György Óbék. (Omsk, Oroszország.) — Sustrán János Valkány. (Omsk, Oroszország.) — Szabó Lajos Valkány. (Beresovska, Transbaikál, Oroszország.) — Stojka György Józseffalva. (Omsk, Oroszország.) — Tanaszin Lázár Csene. (Omsk, Oroszország.) — Tóth Kása Pál Rábé. (Oroszország.) — Varga István Tamásfalva. (Oroszország.) — Zagye János Zsombolya. (Rementnaya, Wojsko-donsko határkerület, Oroszország.) — Azenkivül: Sztankovics Szevtozár 78. gyezt. Araacs.

Rézért — vasat. Bár a „fémet a hadseregnek” jelmondat alatt megindított fémgyűjtési akció szép eredményt ért el, az azóta is növekedett ellenségeinkkel szemben azonban a győzelmet csak úgy remélhetjük, ha megadjuk a hadvezetésnek mindazt, amire szüksége van. Éppen azért mindazok, kik réztárgyaikat; mozsarakat, gyertyatartókat, mérleg-súlyaikat mint nélkülözhetlent nem voltak hajlandók a hadseregnek átengedni, engedték át most, mikor Pro Viktoria — a győzelemért 1914-1915 felírással ellátott nikkelezett vagy bronzirozott használati tárgyakat kaphatnak értök esérébe. Akik réztárgyaikat hasonló vastárgyakkal kieserelni óhajtják, felkérnek, hogy haladéktalanul közöljék ebbeli szándékukat a rendőrséggel. Az erre vonatkozó bejelentések a rendőrség I. emelet 6. sz. a. hivatalos helyiségében eszközölhetők d. e. 8-12-ig, d. u. 3-5-ig.

Dinnyevétel. Az ellenséges államoknak Németországba irányuló dinnyeszállításának elmaradása folytán élénk érdeklődés mutatkozik a magyar dinnye iránt. A temesvári kereskedelmi és iparkamara értesíti azokat, akik hajlandók volna Németországba exportálni, tegyenek sürgősen ajánlatot a m. kir. Kereskedelmi Múzeum berlini levelezőjének, Sonnenfeld Károlynak (Berlin, N. W. 87., Solingerstrasse 12.)

Csak egy anya tudja, mennyi gondot okoz gyermek táplálása, amikor a legeslegjobb táplálószer, az anyatej hiányzik vagy kevés. Milyen sokszor gyötörődik az anya amiatt, hogy nem tud mit adni gyermekének. Am ezért a gondos anya nem bocsátkozik kísérletezésekbe, hanem esakis kipróbált, megbízható tápszerhez folyamodik s ez nem lehet más, csak a Nestlé-gyermekeklikt, amely már pár nap múltán érezteti kitűnő hatását. Egy igen tanulságos könyv jelent meg a Nestlé-liszt használatáról és ugy ezt a könyvet, valamint egy próbadohoz Nestlé-lisztet ingyen és bérmentve küld a Henri Nestlé-cég, Wien, I., Biberstrasse 33-e.

Hadifoglyoknak átutalásokat eszközöl sürgönyileg is May R. Miksa bank és váltóüzlete, Szegeden, Széchenyitér 2.

Iskolai értesítés című mai hirdetésre felhívjuk olvasóink figyelmét.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

Az orosz hadsereget kettévágtuk.

Budapest, aug. 25. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: A sajtóhadiszállásról sürgönyzik:

Puchallo hadserege a rovno—breszt-litovszki vasutvonalnál kettévágta az orosz hadsereget. Lovasságunk és gyalogságunk középütt előnyomul. Ezzel Breszt-Litovszkból kiágazó négy fontos vasúti csomópont jutott birtokunkba. Puchallo főfelé észak felé nyomul, dél-nyugatról pedig Mackensen tör Breszt-Litovszk felé.

A Kölnische Zeitung jelenti: Vontier Gors holland tábornok szerint az orosz hadseregek feloszlóban vannak. Breszt-Litovszk eleste csak napok kérdése.

A szkupstina szabad kezett biztosított a szerb kormánynak.

Budapest, aug. 25. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Bukarestből sürgönyzik:

A szerb szkupstina a kormánynak bizalmat szavazott és szabad kezett biztosított neki a medon kérdésben.

Az entente nagy haditanácsa.

Budapest, aug. 25. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Koppenhágából sürgönyzik:

Poincaré elnök, az angol és belga király a Páris melletti Chantillybe érkeztek. Ugyanakkor odaérkeztek Joffre és French tábornokok is, amire nagy haditanácsot tartottak, amelyen hosszú ideig tárgyaltak.

Az olaszok a Dardanellák ellen.

Budapest, aug. 25. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Luganoból sürgönyzik:

Az olaszok Brindisében kihirdették az ostromállapotot. Innen hetvenötezer embert szállítanak a kisázsiai partokra a szmirnai erődök ellen.

Szófiából sürgönyzik: A Kambana jelentése szerint Anglia, Franciaország és Itália a Dardanelláknál 62 hadihajót koncentrálnak.

A nowogeorgiewszki orosz foglyok.

Budapest, aug. 25. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Krakóba és Varsóba Nowogeorgiewszkból az elfogott oroszok beláthatatlan tömege érkezik. Az oroszok a vár átadása előtt az élelmiszerekkel megpakott visztulai hajókat petróleummal leöntötték és meggyújtották. Uglátszik, mintha az egész folyam égne. A juhnyájukat a Visztulába kergették s az állatokat a vízbe fullasztották.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és közkönyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtzéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjegylete” nagybecskerekai fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 2-5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltetnek.

Teljes ellátásra

= magamhoz vennék =
1—2 iskolásgyermeket.

Bővebb felvilágosítást =
Kalmár Reginánál
Temesvári-utca 3. sz.

Vonatok érkezése és indulása Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1914 szept. 7-től tov. rendelkezésig.

INDUL.		óra	perc
Nagybecskereki pályaudvarról.			
Karlova—Szeged—Budapestre délelőtt		6-21	
Karlova—Szegedre délután		1-13	
Zsombolya—Szeged—Budapestre délután		4-00	
Pancsovára délután		5-18	
Karlova—Szeged—Budapestre este		7-18	
Pancsovára délelőtt		8-10	

Nagybecskerek-bégap. pályaudvarról.		óra	perc
Módos—Temesvárra reggel		3-33	
Zsombolyára keskenyvágányú vonalon reggel		2-26	
Zsombolyára keskenyvágányú vonalon délelőtt		11-55	
Zsombolyára keskenyvágányú vonalon délután		5-25	

ÉRKEZIK.		óra	perc
Nagybecskereki pályaudvarra.			
Budapest—Szeged—Karlováról délelőtt		6-49	
Budapest—Szeged—Karlováról délután		4-50	
Budapest—Szeged—Nagykik—Karlováról este		9-21	
Temesvár—Zsombolyáról délelőtt		9-28	
Temesvár—Zsombolyáról este		6-30	
Pancsováról délelőtt		8-33	
Pancsováról este		6-52	

Nagybecskerek-bégap. pályaudvarra.		óra	perc
Zsombolyáról keskenyvágányú vonalon este		9-34	
Zsombolyáról keskenyvágányú vonalon délután		4-10	
Zsombolyáról keskenyvágányú vonalon délelőtt		8-23	

Hirdetések.

Iskolai értesítés.

Szeged sz. kir. város fiu- és női felső kereskedelmi iskolájában az 1915-16. tanévre a beiratkozások szeptember hó 3-ig eszközöltetnek.

Három évfolyam elvégzése után a tanulók érettségi bizonyítványt nyernek.

Tandij 200 korona, felvételdíj 30 korona. A tanulók modernül berendezett és tanári felügyelet alatt álló fiu- és leányinternátusokban is elhelyezhetők.

Érdeklődőknek készséggel ad felvilágosítást a városi felső kereskedelmi iskola igazgatósága. (459-3.3)

1270-915. szám. 479-1

Hirdetmény.

Orlód község előljárósága két darab kiselejtezett tenyészkan 1915 augusztus 26-án d. e. 11 órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen el fog adni.

Orlód, 1915 aug. 19.

Községi előljáróság.

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől. 14296-1915. kig. szám. 482-1

Hirdetmény.

A városi tanács közhírré teszi, hogy az 1879. évi XXXIII. és 1895. évi XXXIX. t.-c. értelmében szerkesztett és Nagybecskerek város lakházaiban és egyéb épületeiben kipuhatolt katonai férőhelyekről szóló kimutatás elkészülvén, közszemlére f. évi szeptember hó 3-ig kitétetik, mely időben az esetleges felfolyamodványok a városi gazdai hivatalban érvényesíthetnek.

Nagybecskerek, 1915. évi augusztus hó 21-ikén.

Strosz Béla
polgármester h.

Kazinczy-utca 5. sz. alatti

ház

szabadkézből azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítással szolgál

özv. Tomcsányi Elekné

Temesvári-utca 101. sz.

476-32

BENZIN és benzolin

adómentes, engedély nem szükséges, minden hordó szállítás előtt gyárunkban ki lesz próbálva. Legalább 3 hordó vételnél a Budapestre való utazási költséget visszatérítjük.

BODA és HAAS

vegyszeti gyár BUDAPEST, Ilka-utca 9. sz. 455-x.10

Czaich-féle törvényesen védett

AMOR CRÈME

kapható mindenütt.

Üdít, szépít, fiatalít. Egyedüli créme, amely nagymennyiségű pudert és sok növényi kivonatot tartalmaz. ennél fogva legjobban fed mindenféle arcfeszítatlanságot. Széplős, májfoltos arcok valószínűs állás. Vörös arcot halványítja, tubarnát hófehérre varázsolja. Csak akkor valódi, ha minden doboz créme és szappan selyem szallaggal van átkötve és fertombakt blombirozva.

Crème ára 2 K, szappan 1-50 K.

Ha nem tudná valódi minőségben beszerezni, forduljon azonnal

Páduai Szent Antal Gyógyszertárhoz Szabadka, Szegedi-ut 109. (Cimre ügyeljen).

414-36.13

Nagybecskerek r. t. város polgármesterétől.

18106-1915. kig. szám. 481-1

Pályázati hirdetmény.

A Nagybecskerek r. t. városnál nyugdíjazás folytán megüresedett rendőrkapitányi állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezt az állást elnyerni akarják, hogy az 1883. évi I. t.-c. és az 1912. évi LVIII. t.-c.-ben előírt képesítésüket s eddigi szolgálataikat igazoló okmányaikat kérvényükkel nálam 1915. évi szeptember hó 10-ikéig bezárólag adják be.

A rendőrkapitányi állással a VIII. fizetési osztály szerinti fizetés és lakbér, továbbá 800 K lótartási átalány jár.

Nagybecskerek, 1915. évi augusztus hó 24-ikén.

Strosz Béla
polgármester h.

Segédmunkás

azonnali belépésre felvétetik

helybeli nagyobb iparvállalatnál.

Cím a kiadóhivatalban.

465-x7

Azonnali szállítás mellett eladó

egy raktáromon levő, csak ez évben használt, új, az Első Magyar Gazdasági Gépgyártól való eredeti

478-7.1

universalis utimozdony

párosítva egy a mult évben vett új, Hofherr és Schrantz gyártmányu

54" cséplőszekekrénnyel;

teljes felszereléssel. Az utimozdony 5 vasu ekével szántásra is használható.

Ajánlok továbbá raktáramból egy darab gyárilag teljesen javított, használt 4 HP., alsó szalmatüzelésre berendezett gőzlokomobilt és egy db 8 HP. 2 éves benzinnmotorlokomobilt cséplőszekekrénnyel és felszereléssel.

Kováts Imre :: Nagybecskerek.

Szülők figyelmébe!

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület védnöksége alatt álló

nagybecskereki polgári és felső keresk. iskolai fiukonviktusba

a beírások megkezdődtek. Beíratási díj 40 K, évi díj 500 korona.

Különösen ajánlható azon szülőknek, akik gyermekeikkel a magyar nyelvet akarják elsajátíttatni.

Bővebb felvilágosítással szolgál:

Erdős Béla tanár Nagybecskerek

371-x.26

Nyomdásztanoncul

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti-fizetessel azonnal felvétetik

lapunk nyomdájában.

924-915. szám.

474-32

Hirdetmény.

Évi 920 koro ával javadalmozott irnok-végrehajtói állásra alkalmas egyént keresek.

Az állás azonnal elfoglalható.

Nagyzezsény, 1915 augusztus 21.

Trifunov, jegyző.

Hirdetéseket

jutányos árérti közöl a

„Torontál”

pol. napilap kiadóhivatala.